

L I G J
Nr.8804, datë 17.5.2001

PËR RATIFIKIMIN E “MARRËVESHJES SË HUASË NDËRMJET REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE BANKËS EUROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM PËR PROJEKTIN E REHABILITIMIT TË RRUGËS KOMBËTARE ELBASAN-LIBRAZHID”

Në mbështetje të neneve 78, 83 pika 1 dhe 121 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

K U V E N D I

I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË
V E N D O S I:

Neni 1

Ratifikohet “Marrëveshja e huasë ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Bankës Europiane për rindërtim dhe zhvillim, për projektin e rehabilitimit të Rrugës Kombëtare Elbasan-Librazhd”.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Shpallur me dekretin nr. 3046, datë 5.6.2001 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Rexhep Meidani

MARRËVESHJE HUAJE

(Projekti i emergjencës së rehabilitimit të rrugëve
ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Bankës Europiane
për rindërtim dhe zhvillim

HYRJE

Ndërsa Banka është krijuar për të siguruar financime për projektet specifike që do të thellojnë tranzicionin drejt ekonomive me orientim tregun e hapur dhe për të nxitur iniciativën private dhe sipërmarrjet në vendet e Europës Qendrore dhe Lindore me angazhimin për të dhe duke zbatuar parimet e demokracisë shumëpartiake, pluralizmit dhe ekonomisë së tregut;

Ndërsa Huamarrësi synon të implementojë Projektin e përshkruar me skedulin 1, i cili synon të ndihmojë huamarrësin në rehabilitimin e 30.5 km seksion rrugor në Korridorin Lindje-Perëndim, ndërmjet Elbasanit dhe Librazhdit;

Ndërsa Banka është në procesin e përgatitjes së fondeve të bashkëpunimit teknik në baza granti me shumën 1.800.000 Euro për të ndihmuar Huamarrësin në implementimin e pjesës B të projektit;

Ndërsa Huamarrësi synon të sigurojë, me mbështetjen e Bankës, marrjen e fondit grant nga Iniciativa e Europës Qendrore në shumën 1.700.000 Euro dhe dhënien grant ose në formën e huasë nga Qeveria e Italisë ose një agjenci ose një nëndarje politike në shumën 2.300.000 Euro për implementimin e pjesës a-2 të projektit;

Ndërsa Banka ka rënë dakord në bazë të inter alia, sa më sipër të japë një hua Huamarrësit në shumën e 10.000.000 Euro në bazë të termave të kushteve të parashtruara në këtë Marrëveshje.

Kështu që Palët bien dakord si më poshtë:

Neni 1

Termat standarde dhe kushtet: përkufizimet, titujt

Seksioni 1.01 Përmbajtja e Termave Standarde dhe Kushteve

Të gjitha klauzolat, termat Standarde dhe Kushtet të shkurtit 1999 janë përfshirë dhe janë bërë të aplikueshme në këtë Marrëveshje me të njëjtën fuqi e efekt siç ato janë dhënë plotësisht këtu më poshtë (si klauzolat janë quajtur “termat standarde dhe kushtet”).

Seksioni 1.02 Përkufizimet

Kudo që përdoren në këtë Marrëveshje (përfshirë hyrjen dhe Skedulin), me përjashtim vetëm ku deklarohet ndryshe, termat e përdorur në Hyrje kanë kuptimin respektiv siç përkufizohen nëpërmjet kësaj; termat të përcaktuara në kushte dhe termat standarde kanë kuptimet përkatëse, siç përkufizohen nëpërmjet saj dhe termat që vijojnë kanë kuptim si më poshtë.

“Përfaqësuesi i Autorizuar i Huamarrësit” nënkupton Ministrin e Financave të Huamarrësit.

“Fonde CEI” nënkupton fondet grant në një shumë jo më të madhe se 1,700,00 Euro të rënë dakort midis Huamarrësit dhe Iniciativës së Europës Qendrore.

“Programi ESAF” nënkupton Programin 2 të FMN-së për rregullimin strukturor të datës 13 maj 1998.

“Projekti i Korridorit Lindje-Perëndim” nënkupton programin e riparimit, rehabilitimit dhe sigurimit e përmirësimeve, përfshirë Projektin e që zbatohet në rrugën në korridorin Lindje-Perëndim, i cili është 71.5 km autostradë nga Durrësi-Varnë të Republikës së Shqipërisë.

“VF” nënkupton vitin fiskal të Huamarrësit i cili fillon më 1 janar të çdo viti.

“Financimi grant” nënkupton fondin e Qeverisë Italiane, fondet CEI dhe zëvendësimin me grante ose hua me kushte lehtësuese, aprovuar nga Banka.

“IDA” nënkupton Shoqatën Ndërkombëtare të Zhvillimit, anëtare e Bankës Botërore.

“Projekti i Transportit të IDA-s” nënkupton, herë pas here, ndonjë projekt financiar nga IDA për ndërtimin ose rehabilitimin e linjave të transportit, përfshirë rrugët, hekurudhat dhe portet në territorin e Huamarrësit.

“Marrëveshje kredie e IDA-s” nënkupton marrëveshjen e kredisë ndërmjet Huamarrësit dhe Agjencisë së Zhvillimit Ndërkombëtar, datë 17 korrik 1996 e siguron inter alia, për një hua prej 25.000.000 USD për financimin e projektit Korridorit Lindje – Perëndim jashtë fushës së Projektit.

“FMN” nënkupton Fondin Monetar Ndërkombëtar.

“Fonde të Qeverisë Italiane” nënkupton një grant ose një hua me kushte lehtësuese në shumë minimale të 2,300,000 Euro që ka siguruar Huamarrësi nga Qeveria Italiane ose një agjenci ose nëndarje politike.

“Të drejtat mbi tokën” nënkupton të drejtat për përdorimin e tokës së domosdoshme për implementimin e Projektit, siç përcaktohet nga konsulentët e Projektit.

“PIU” nënkupton njësinë e implementimit të Projektit e krijuar nga Huamarrësi për të menaxhuar, monitoruar dhe vlerësuar në të gjitha aspektet e implementimit të Projektit Korridorit Lindje-Perëndim, përfshirë gjetjen e mallrave, punëve dhe shërbimeve për Projektin e Korridorit Lindje-Perëndim.

“Konsulentët e Projektit” nënkupton konsulentët e marrë në punë nga Huamarrësi, sipas Seksionit 3.05.

Seksioni 1.03 Interpretimi

Në këtë Marrëveshje një referencë për një nen, paragraf ose skedul do të komentohet duke iu referuar atij neni, paragrafi ose skeduli të specifikuar në këtë Marrëveshje, përjashtuar rastet kur parashikohet ndryshe.

Neni 2

Termat kryesore të huasë

Seksioni 2.01 Shuma e huasë dhe monedha e huasë

Banka bie dakort t’i japë Huamarrësit, në termat dhe kushtet e parashtruara ose referuar në këtë Marrëveshje, një shumë prej 10.000.000 Euro.

Seksioni 2.02 Terma të tjera financiare të Huasë.

- a) Minimumi shumës së tërhequr do të jetë 100.000 Euro.
- b) Minimumi i shumës së parapaguar do të jetë 1.000.000 Euro.
- c) Minimumi i shumës së anuluar do të jetë 1.000.000 Euro.
- d) Data e pagimit të interesit do të jetë 18 Qershor dhe 18 Dhjetor të çdo viti.
- e) Huamarrësi do të shlyejë principalin e Huasë në datat dhe shumat e mëposhtme:

Data e shlyerjes së huasë	Shuma e principalit
18 qershor 2003	416.666.00
18 dhjetor 2003	416.666.00
18 qershor 2004	416.666.00
18 dhjetor 2005	416.666.00
18 qershor 2005	416.666.00
18 dhjetor 2006	416.666.00
18 qershor 2007	416.666.00
18 dhjetor 2007	416.666.00
18 qershor 2008	416.666.00
18 dhjetor 2008	416.666.00
18 qershor 2009	416.666.00
18 dhjetor 2009	416.666.00
18 qershor 2010	416.666.00
18 dhjetor 2010	416.666.00
18 qershor 2011	416.666.00
18 dhjetor 2011	416.666.00
18 qershor 2012	416.666.00
18 dhjetor 2012	416.666.00
18 qershor 2013	416.666.00
18 dhjetor 2013	416.666.00
18 qershor 2014	416.666.00
18 dhjetor 2014	416.666.00
TOTAL	10.000.000.00

f) Data e fundit e vlefshmërisë do të jetë 17 qershor 2003.

g) Përqindja e Komisionit të Angazhimit do të jetë (0.5%) për vit.

h) Huaja është subjekt i një norme interesi fiks, sipas qëllimeve që jepen seksionit 3.04 b) të kushteve dhe termave standarde. Tregu i përqindjes së interesit përkatës do të jetë 6.22% në vit.

Seksioni 2.03 Tërheqjet

(a) Shumat e vlefshme mund të tërhiqen kohë pas kohe, në përputhje me klauzolat e Skedulit 2 për shpenzimet e bëra (ose n.q.s Banka bie dakort për t'u bërë), duke respektuar (I) përputhjen e kostos së mallrave, punëve dhe shërbimeve të kërkuara për Projektin dhe për t'u financuar jashtë të ardhurave të huasë dhe (ii) komisionit front-end.

(b) Huamarrësi autorizon Bankën të tërheqë nga Shuma e vlefshme një shumë të barabartë me komisionin front-end dhe t'i paguajë vetes këtë komision në emër të Huamarrësit.

Neni 3

Ekzekutimi i projektit

Seksioni 3.01 Premtime të tjera afirmative të Projektit

Në vazhdim të ndërmarrjeve të parashtruara në nenin 4 dhe 5 të Termave Standarde dhe Kushteve, Huamarrësi duhet, përveç kur Banka bie dakort ndryshe:

(a) të ndërmarrë të gjitha veprimet e nevojshme për të siguruar fondet adekuate për përfundimin e Projektit dhe të bëjë të gjitha fondet e tilla të vlefshme për projektin si kontribute të parimbursueshme për të financuar koston e projektit, dhe

(b) të përmbushë të gjitha detyrimet e saj, sipas dhe në përputhje me programin e ESAF-it dhe gjitha marrëveshjet e tjera me FMN-në, financimin grant, marrëveshjen e kredisë me IDA-n dhe të gjitha kontratat e punimeve civile që lidhen me Projektin dhe gjithë projektin e Transporteve të IDA-s.

Seksioni 3.02 Njësia e Zbatimit të Projektit

Huamarrësi do ta përdorë PIU-n për të kordinuar, menaxhuar, monitoruar dhe vlerësuar të gjitha aspektet e zbatimit të Projektit, përfshirë prokurimin e mallrave, punëve dhe shërbimeve për Projektin. Huamarrësi do të mbajë, përveç kur bie dakord ndryshe me Bankën, PIU-n gjatë gjithë kohës së ekzekutimit të Projektit dhe do të operojë PIU-n me burimet e nevojshme dhe personel të përshtatshëm dhe të kualifikuar, përfshirë së fundi një konsulent të huaj, sipas termave të referencës të miratuara nga Banka. Pa u kufizuar sa më sipër, detyrimet e Huamarrësit, sipas Seksionit 3.02, nuk do të kenë efekte në termat ose amendamentet e Marrëveshjes së Kredisë së IDA-s.

Seksioni 3.03 Prokurimet

Për qëllime të Seksionit 4.03 të Termave Standarde dhe Kushteve, klauzolat e mësipërme, përveç kur Banka bie dakord ndryshe, do të rregullojnë prokurimet e mallrave, punëve dhe shërbimeve të kërkuara në Projekt dhe të financuara nga Huaja:

a) Mallrat, punët dhe shërbimet (përfshirë shërbimet e konsulentëve, të cilët janë përfshirë në nënseksionin (c) do të prokurohen me tender të hapur.

b) Për qëllim të nënseksionit (a), procedurat për tenderin e hapur janë bërë të ditura në Kapitullin 3 të Rregullave të Prokurimeve të EBRD.

c) Këshilltarët, të zënë në punë nga Huamarrësi që ndihmojnë në ecjen përpara të Projektit, do të zgjidhen në përputhje me procedurat të bëra të ditura në Kapitullin 5 të Rregullave të Prokurimit të EBRD.

d) Gjithë kontratat do të jenë subjekt rishikimi procedural, siç bëhet e ditur në Lidhjen 1 të Rregullave të Prokurimit të EBRD.

c) Kontratat e mëposhtme do të jenë subjekt i rishikimeve përpara se të lidhen:

(i) kontratat e mallrave, punëve dhe shërbimeve (duke përjashtuar shërbimin konsulent që është mbuluar më pas në pikën (ii), vlerësuar me një kosto të barabartë me 100.000 Euro ose më shumë, dhe

(ii) kontratat për shërbime këshillimore, vlerësuar me një kosto të barabartë me 100.000 Euro ose më shumë.

Seksioni 3.04 Angazhimet lidhur me mjedisin

Pa kufizuar përgjithësinë e Seksioneve 4.02(a), 4.04(a)(iii) dhe 5.02(c)(iii) të Termave Standarde dhe Kushteve, Huamarrësi do të :

a) garantojë që përputhshmëria e punimeve me rregullat e mjedisit të identifikuar nga konsulentët që kryejnë pjesën B-1 të Projektit të zbatohet.

b) Gjatë ekzekutimit të punimeve në përputhje me Projektin do të marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar që të gjitha vendndodhjet e Projekteve janë menaxhuar në përputhje me praktikat më të mira ndërkombëtare dhe këto:

(ii) hapa janë ndërmarrë për drejtimin e trafikut dhe minimizimin e shqetësimeve të njerëzimit;

(iii) masa paraprake janë marrë që të garantohet siguri i punëtorëve dhe përdoruesit të rrugëve;

(iv) zhurmat dhe ndërhyrjet janë minimizuar; dhe

(v) publiku është i mirëinformuar rreth punëve të propozuara.

Seksioni 3.05 Konsulentët

Në mënyrë që të ndihet në zbatimin e Projektit, Huamarrësi do marrë, përveç nëse bihen dakord ndryshe me Bankën, të punësojë ose të sjellë për të punuar, si dhe përdorë konsulentët që kanë kualifikimin, eksperiencën dhe të përcaktuar nga termat e referencës së Bankës përfshirë.

(j) Konsulentët do të ndihmojnë në zbatimin e punëve të parashtruara në pjesën B-1 të Projektit; dhe

(j) Konsulentët do të ndihmojnë në zbatimin e punëve të parashtruara në pjesën B-2 të Projektit.

Seksioni 3.06 Shpeshtësia e raportimit dhe kërkesat e dorëzimit

a) Ndërsa Projekti të përfundojë, Huamarrësi do t'i dorëzojë Bankës raportin vjetor mbi ambientin, siç referohet në Seksionin 4.04(a) (3i) të Termave Standarde dhe kushteve, përfshirë masat për sigurimin dhe shëndetin e punëtorëve në lidhje me Projektin. Ky raport do të dorëzohet brenda 120

ditësh pas mbylljes së vitit raportues dhe do të përfshijë këto karakteristika specifike:

i) ndonjë ndryshim në ligjet dhe rregulloret që zbatohen për mjedisin dhe
ii) ndonjë rast të mospërputhjes me ligjet dhe rregulloret që zbatohen, duke përfshirë çdo veprim ligjor që përfshin Huadhënësin ose Projektin.

b) Raporti periodik i Projektit, i parashikuar në Seksionin 4.04 (a) (iv) të Termave dhe Kushteve Standarde do të paraqitet çdo tremujor brenda 30 ditëve pas përfundimit të periudhës që është raportuar, derisa projekti të përfundohet. Këto raporte do të përfshijnë të dhënat specifike të mëposhtme:

i) informacionet e përgjithshme të mëposhtme:

1) progresin fizik të përfunduar në zbatimin e Projektit deri në datën e raportimit dhe gjatë periudhës së raportimit;

2) progresin në zbatimin e përputhjes së punëve me kërkesat mjedisore, sipas Seksionit 3.04 (a);

3) vështirësitë e mundshme dhe vonesat në zbatimin e Projektit dhe efektet e tyre në zbatimin e skedulit dhe hapat aktuale të ndërmarra ose të planifikuara për kalimin e vështirësive dhe shmangien e vonesave;

4) ndryshimet e pritshme në datën e përfundimit të Projektit;

5) ndryshimet kryesore të personelit në stafin e PIU-t, këshilltarëve ose furnizuesve;

6) çështjet që ndikojnë në koston e Projektit, dhe

7) çdo zhvillim ose aktivitet që ka të ngjarë të ndikojë në zbatueshmërinë ekonomike të ndonjë pjese të Projektit.

ii) a bar –tipe progress chart, bazuar në skedulin e zbatimit të projektit të rënë dakord midis Bankës dhe Huamarrësit gjatë ose përpara ekzekutimit të kontratave të punimeve civile për pjesë A1 të projektit, duke përfshirë një grafik shpenzimesh aktual dhe të planifikuar.

iii) pasqyrat financiare që tregojnë detajet e shpenzimeve të kryera nga secila palë e Projektit dhe zvogëlimi i Huasë së bashku me një pasqyrë që tregon:

(1) vlerësimet e vlerës fillestare;

(2) vlerësimet e vlerës së rishikuar, nëse ka ndonjë me shkaqet e ndryshimeve;

(3) shpenzimet fillestare të vlerës deri tani;

(4) shkaqet për ndryshimet e pikës 3 (të mësipërme nga shpenzimet aktuale); dhe

(5) vlerësimet e llogaritura për mbetjen e tremujorit të vitit.

(iv) një pasqyrë të statutit, në përputhje me një nga angazhimet e Marrëveshjes së Huasë.

c. Derisa Projekti të ketë përfunduar, Huamarrësi, do t'i dorëzojë Bankës të gjitha raportet e mbajtura nga IDA, përfshirë në Marrëveshjen e kredisë së IDA-s, dhe kopjet e të gjitha raporteve të mbajtura për FMN-në ose IDA-n për Projektin Korridori Lindje-Perëndim.

Neni 4

Angazhimet financiare

Seksioni 4.01 Regjistrimet financiare dhe raportet

a) Huamarrësi do të mbajë parasysh në lidhje me departamentet dhe agjensitë e Huamarrësit që pëgjigjen për zbatimin e Projektit nga njëra anë, procedurat, rakordimet dhe llogaritë të pasqyrohen në përputhje me standardet e miratuara të kontabilitetit të aplikuara, operacionet, burimet dhe shpenzimet që kanë të bëjnë me Projektin dhe të monitorojë dhe rakordojë zhvillimin e Projektit (përfshirë aty koston dhe përfitimet që do të rrjedhin nga to).

Huamarrësi:

k) do të ketë rakordimet dhe llogaritë referuar në paragrafin a) të këtij Seksioni për çdo vit fiskal të audituar, në përputhje me parimet e miratuara të auditimit dhe të aplikuara rigorozisht me auditor të pavarur të miratuar.

iii) furnizon Bankën sa më shpesh, por në ndonjë rast jo më vonë se 4 muaj pas përfundimit të vitit fiskal, raportet të cilat auditohen sa herë që mbikqyrësi ka mundësi dhe në disa banka kthen përgjigje dhe

iv) furnizon Bankën me më shumë informacion, përmbledh rakordimet dhe llogaritë të audituara më së miri dhe Banka kthen përgjigje herë pas here.

Neni 5 **Pezullimi**

Seksioni 5.01. Pezullimi

Sa vijon, janë specifikuar për qëllim të Seksionit 7.01 (a) (iv) të Termave Standarde dhe Kushteve:

a) E drejta e Huamarrësit të tërheqë fondet e Iniciativës së Europës Qendrore ose Qeveria Italiane do të jetë pezulluar, anuluar ose mbaruar në përgjithësi ose me një pjesë në pajtim me termat e organizimit relevant. Miratohet, sidoqoftë, se klauzolat e këtij paragrafi nuk do të aplikohen n.q.s. Huamarrësi vendos të përmbushë këtë grand ose kredi financiare të mjaftueshme të miratojë fondet e nevojshme Projektin janë të vlefshme të marra nga Huamarrësi nga Burime të tjera në terma dhe kushte të ngjashme me burimet e Huamarrësit mbi këtë Marrëveshje.

b) Për ndonjë arsye, financimi i fondeve i vlejnjë Huamarrësit të paguajë koston e Projektit në më pak se 35 të totalit të vlerësimit të koston.

c) për ndonjë arsye, të drejtat mbi tokën, të nevojshme për implementimin e pjesës A-2 të Projektit, nuk janë fituar nga Huamarrësi dhe nuk i janë vënë në dispozicion kontraktorëve të përshkruar në seksionin 6.01 (b) në ose përpara 31 dhjetorit 2000.

Neni 6 **Efektiviteti**

Seksioni 6.01 Kushtet paraprake për efektivitetin

Këto janë specifikuar për qëllim të Seksionin 9.02 (c) të Termave Standarde dhe Kushteve si kushtet plotësuese të efektivitetit të kësaj Marrëveshje:

a) Banka duhet të jetë furnizuar me evidencën e ratifikimit të Marrëveshjes nga Parlamenti.

b) Banka duhet të jetë furnizuar me evidenca ku Huamarrësi të ketë hyrë në lidhje me kontraktuesit, në formë dhe në përmbajtje për punimet civile përfshirë në pjesën A të Projektit.

c) Banka duhet të furnizohet me evidencën mbi të drejtat e tokës së nevojshme për zbatimin e pjesës A 1 të Projektit janë siguruar nga Huamarrësi dhe janë bërë të vlefshme për kontraktuesit në kontratat në paragrafin (b).

d) Banka duhet të furnizohet me evidencë se e drejta e Huamarrësit të tërheqë fondet e Iniciativës së Europës Qendrore është bërë efektive dhe

e) Banka duhet të furnizohet me evidencë se e drejta e Huamarrësit për të tërhequr fondet e Qeverisë Italiane është bërë efektive.

Në lidhje me kërkesat e parashtruara, evidencat e që duhet të furnizohet Banka duhet të përmbushin kërkesat e saj në formë dhe përmbajtje.

Seksioni 6.02 Opinioni ligjor

Për qëllime të Seksionit 9.03 të Termave Standarde dhe Kushteve, opinionin ose opinionet ligjore do të jepen në emër të Huamarrësit nga Ministri i Drejtësisë.

Seksioni 6.03 Kushtet e disbursimit të Huasë.

Ndonjë tërheqje të huasë do të varet nga kushti që kjo Marrëveshje të jetë bërë efektive.

Seksioni 6.04 Mbarimi i Marrëveshjes për shkak se nuk është bërë efektive

Data një vit pas datës së Marrëveshjes është specifikuar për qëllim në seksionin 6.04 të Termave Standarde dhe Kushteve.

Neni 7 **Të ndryshme**

Seksioni 7.01 Shënime

Adresat e mëposhtme janë specifikuar për qëllim të seksionit 10.01 të Termave Standarde dhe Kushteve:

Për Huamarrësin;

Ministri i Financave

Adresa: Bul Dëshmorët e Kombit
Tiranë
Në vëmendje Ministrit të Financave
Fax: 355 42 284 94
Për Bankën:
Banka Europiane për Rindërtim dhe Zhvillim
One Exchange Square
London EG2A2JN
UK
Attention: Operation Administration Unit
Fax: 44 20 73386100
Telex: 881261
Answerback: EBRDLG

Në dëshmi të kësaj, Palët këtu, duke vepruar me përfaqësuesit e tyre, përkatësisht të autorizuar bëjnë që kjo Marrëveshje të firmoset në katër kopje dhe dërgohet në (Londër, Angli) në datën dhe vitin e shkruar sipër në fillim.

Republika e Shqipërisë

Banka Europiane për rindërtim dhe zhvillim

Ministria e Punëve të Jashtme
Drejtoria Juridike, Konsullore dhe e Traktateve

Skeduli 1 – Përshkrimi i Projektit

1. Qëllimi i Projektit është (I) të ndihmojë Huamarrësin të zbatojë një program për ripartimin, rehabilitimin dhe të sigurojë përmirësimin e mbi përafërsisht 30.5 km në rrugën Lindje-Perëndim Korridori Elbasan-Librazhd, (ii) për të reduktuar koston operative të mjeteve të transportit nëpërmjet parandalimit të shkatërrimit të shkaktuar nga cilësia e dobët e sipërfaqeve të rrugëve (iii) të ulë numrin e aksidenteve rrugore dhe dëmtimeve serioze përmes sigurimit të përmirësimeve, (iv) të zhvillojë konkurrencën e pjesëmarrësve të punimeve të rrugëve përmes tenderit të hapur, (v) të përmirësojë transportin rrugor që kompletion seksionin Lindje-Perëndim të Korridorit Rrugor që lidh territorin e Huamarrësit me Republikën e ish-Jugosllavisë të Maqedonisë dhe Greqinë (EU Korridori VIII) dhe (vi) të ulë vonesat në lëvizjen e ndihmave për në kufirin e Maqedonisë për të ndihmuar në rindërtimin e Kosovës.

2. Projekti konsiston në pjesët e mëposhtme, subjekt për modifikim, si nga Banka dhe Huamarrësi, duke rënë në ujdi herë pas here.

Pjes A: Programi i investimeve:

A-1 Përmirësimi në afërsisht 22.5 km sektor të rrugës Elbasan –Librazhd në një rrugë 7.5 m carriage way me një shtesë 5 cm asfalti me dy krahë prej 1.5 m.

A-2 Përmirësimi në afërsisht 8.0 km seksion i rrugës Elbasan –Librazhd në një rrugë 7.5 m të gjerë me 5 cm asfalt me dy krahë 1.5 m.

Pjesa B: Zbatimi

B-1 Rishikimi i hartimit të detajeve dhe dokumenteve të tenderit për pjesën A të Projektit.

B- 2 Mbikqyrja e punimeve të ndërtimit në Pjesën A të Projekt.

3. Projekti është parashikuar të përfundojë me 30 Dhjetor 2002.

Skeduli 2: Kategoritë dhe tërheqjet

1. Tabela, bashkëngjitur, tregon kategoritë dhe zërat që do të financohen nga kjo Hua, alokimin e shumave për çdo kategori dhe përqindjen e shpenzimeve për t'u financiar.

2. Megjithë dispozitat më sipër, asnjë tërheqje nuk do të bëhet në lidhje me:

a) pagesa të bëra për shpenzime para datës të Marrëveshjes së Huasë dhe

b) shpenzime të bëra nën kategorinë 1, derisa Banka të ketë aprovuar kontratat për punët civile të caktuara në pjesën A të Projektit.

Kategoria	Shuma e Huasë e alokuar në Euro 9,9 milion	% e shpenzimeve për t'u financuar 100% e vlerës së kontratës
1. Punime për pjesën A-1 të Projektit	0.1 milion	100% e komisionit
2. Komisioni Front-End	10 milion	
Totali		